

i.A.22.14.7.3.-CB/SRA

Bern, den 29. Januar 1990

VERTRAULICHInformations hebdomadaires 05/90

<u>Index:</u>	<u>Page</u>
1) Entretiens exploratoires en vue de l'adhésion de la Suisse aux Institutions de Bretton Woods: Réunion de préparation à Berne	2
2) ICIR - Steering Committee, Verhandlungen vom 23./24. Januar 1990 in Genf	3
3) UNO-Umweltkonferenz über Umwelt und Entwicklung (UNCED) 1992	4
4) Septième réunion de la Commission économique mixte Suisse-Hongrie, à Berne, le 24 janvier 1990	5

Entretiens exploratoires en vue de l'adhésion de la Suisse aux
Institutions de Bretton Woods: Réunion de préparation à Berne

Le 20 décembre 1989, le Conseil fédéral a approuvé un rapport sur la stratégie à adopter en vue d'une adhésion aux IBW et décidé d'entamer des discussions exploratoires avec les principaux pays membres du FMI. Il a été entre-temps convenu que le contact serait établi en premier lieu avec les pays du G-10 (Ministres des finances et gouverneurs des banques centrales). Afin de préparer ces entretiens, le Conseiller fédéral Stich a invité les Chefs de mission dans les capitales des pays en question à une séance de travail qui se tiendra à Berne le 7 février 1990. Cette séance devra permettre un échange d'informations et de suggestions et sera l'occasion de faire le point de la situation.

ICIR - Steering Committee, Verhandlungen vom 23./24. Januar 1990 in Genf

Weiteres Vorgehen in der Indochina-Flüchtlingsfrage nach dem Scheitern der Verhandlungen vom 23./24. Januar im ICIR - Steering Committee in Genf. Die USA beharren darauf, dass abgewiesene vietnamesische Asylbewerber (die ein vom UNHCR überprüfetes Asylverfahren durchlaufen haben) mindestens noch während des ganzen Jahres 1990 nicht zwangsweise nach Vietnam repatriiert werden. Sie fanden dabei erwartungsgemäss bei keinem der dreissig Teilnehmerstaaten Unterstützung ausser Vietnam, welches sich weiterhin gegen die Rücknahme der eigenen Landsleute sperrt. Auf der andern Seite sind die USA nicht bereit, die neu angekommenen und noch zu erwartenden Boat- und Land-People aus den Erstaufnahmestaaten (v.a. Hong Kong, Thailand und Malaysia) bei sich aufzunehmen. Die Lage ist zurzeit konfus, da nicht klar ist, ob beispielsweise Hong Kong trotz des Konferenzergebnisses Rückschaffungen durchführen wird. (Wir vermuten eher nein.) Für die Boat People ist die Situation ebenfalls unbefriedigend. Stoltenberg nimmt jetzt mit Washington und Hanoi das Gespräch auf. Je nach Ergebnis wird dann - vielleicht in einigen Wochen - eine neue, 4. Session des Steering Committee einberufen. Wir danken im voraus für die Berichterstattung aus den betroffenen Hauptstädten.

UNO-Umweltkonferenz über Umwelt und Entwicklung (UNCED) 1992

Aus schweizerischer Sicht stellt der Beschluss zur Durchführung einer **UNO-Konferenz über Umwelt und Entwicklung** im Jahre 1992 mit der Wahl **Genfs** als zentralem Etappenort im Vorbereitungsprozess eines der wichtigsten Ergebnisse der 44. Tagung der UNO-Generalversammlung dar.

Die zweiwöchige Konferenz wird um den Weltumweltag (dem 5. Juni) herum in Brasilien stattfinden, und es wird die Teilnahme der **höchsten politischen Verantwortlichen** erwartet. Zu ihrer Vorbereitung setzte die Generalversammlung ein **Vorbereitungskomitee** ein, und zwar mit einer Formulierung, die eine **vollberechtigte schweizerische Mitarbeit** sicherstellt. Die erste Tagung des Vorbereitungskomitees in New York vom 5.-16. März 1990 wird organisatorischen Fragen gewidmet sein. Die darauffolgende Tagung ist in Nairobi vorgesehen, die beiden nächsten dann in **Genf** und die letzte wieder in New York. Vorbereitungsprozess und Konferenz werden aus dem ordentlichen UNO-Budget finanziert.

Der UNO-Generalsekretär wurde beauftragt, nach der Märztagung des Vorbereitungskomitees ein **Konferenzsekretariat**, geleitet von einem Generalsekretär, **in Genf** mit Zweigstellen in New York und Nairobi einzurichten. Dieses Element war lange umstritten und stellt ein Zugeständnis der lateinamerikanischen Staaten dar, die den Vorbereitungsprozess vollständig in New York ansiedeln wollten.

Das **Angebot der Schweiz** (Bund und Kanton), für das Sekretariat in Genf kostenlos die nötigen Räumlichkeiten zur Verfügung zu stellen, spielte dabei eine nicht zu unterschätzende Rolle, ebenso wie die erklärte Bereitschaft der Schweiz (DEH) zu einem grosszügigen Beitrag an einen Sonderfonds zur Finanzierung der Teilnahme von qualifizierten Experten aus Entwicklungsländern an der Konferenz und ihrem Vorbereitungsprozess.

Da eine Weiterentwicklung und Verstärkung der UNO-Instrumente und -Institutionen im Umweltbereich unumgänglich ist, schafft die Einrichtung des Sekretariates für die Konferenz von 1992 in Genf gute Voraussetzungen für eine künftige zusätzliche **Aufwertung der Stellung der Genfer Region** als Zentrum für die internationalen Umweltbestrebungen.

SEPTIÈME RÉUNION DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE MIXTE SUISSE-HONGRIE, À
BERNE, LE 24 JANVIER 1990

Les débats présidés par l'Ambassadeur Silvio Arioli, côté suisse, et par le Vice-Ministre du Commerce Tibor Melega, côté hongrois, se sont déroulés dans une ambiance détendue. Ils ont avant tout porté sur le processus de réformes politiques et économiques engagé dans les pays d'Europe centrale et orientale et en particulier en Hongrie; la nécessité de réformer à la fois le système politique et économique rend la tâche d'autant plus délicate.

La Suisse jouit d'un solde positif dans son commerce avec la Hongrie. Notre pays est le neuvième client occidental et le quatrième fournisseur occidental de la Hongrie. Les autorités hongroises ont pris des mesures concrètes, dans le courant de ce mois, visant à réduire leurs exportations vers les pays membres du CAEM, ce qui constitue l'un des moyens de rééquilibrer leurs relations économiques. En effet, le commerce en rouble transférable - inconvertible - est particulièrement désavantageux pour les Hongrois, qui ont l'impression d'octroyer un crédit sans intérêt dont le bénéficiaire fixe le délais de remboursement. Afin d'intensifier leurs relations économiques avec les pays occidentaux, les Hongrois dirigent leurs efforts conjointement vers la CEE, vers l'AELE et vers l'OCDE. Pour les Hongrois, la signature d'accords avec la CEE ou l'AELE ne doit pas constituer une fin en soi mais au contraire une étape dans le processus de rapprochement avec les économies occidentales. Avec l'AELE, une déclaration commune devrait être négociée bientôt. Néanmoins, les Hongrois, invoquant l'importance des changements survenus depuis l'élaboration de leur projet, ont annoncé leur volonté d'introduire des éléments nouveaux sans en spécifier la nature.

L'intensification des relations économiques avec les pays occidentaux pourrait se concrétiser à long terme par la conclusion d'accords de libre-échange. Les Hongrois imaginent cependant une forme asymétrique d'accord, leur garantissant unilatéralement des avantages (régime préférentiel transitoire). En raison de l'effet de précédent qu'aurait un tel accord, les pays de l'AELE doivent examiner la question une fois que les Hongrois auront soumis leurs propositions. En ce qui concerne la convertibilité, souvent considérée comme un obstacle au libre-échange, les Hongrois soulignent qu'une libéralisation prochaine des échanges et des paiements est prévue dans leur pays, ce qui reviendrait à une convertibilité de fait pour les transactions commerciales.

K. Jacobi



*Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3.-CB/SRA

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein

Priorität

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Norm.	Dring.	Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Presse und Info

Seite-Nr.

1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
wochentx					

Informations hebdomadaires rapides no 5/90 du 29.01.90

- 1) Regionale Botschafterkonferenz ueber Europa
- 2) 'Open-Skies'-Konferenz in Ottawa
- 3) World Economic Forum Davos

1) Regionale Botschafterkonferenz ueber Europa

Die vom Departementsvorsteher einberufene regionale Botschafterkonferenz ueber Europa findet vom 22. Juni, mittags, bis 23. Juni 1990 statt. Der Teilnehmerkreis setzt sich aus den in den KSZE-Laendern akkreditierten Missionschefs, den schweizerischen Botschaftern bei der Mission in Bruessel (EG), der Delegation in Paris (OECD), der Vertretung in Strassburg (Europarat) sowie Vertretern der Zentrale zusammen.

Zur Diskussion gelangen in erster Linie die Entwicklungen in Mittel- und Osteuropa, ihre Auswirkungen auf die gesamteuropaeischen Entwicklungen, namentlich auf die schweizerische

5.87 10 000 31665

Datum: 29.01.1990
Tel. Intern: 30 66

Visum:



Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

2

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aussen- und Sicherheitspolitik sowie der Stand des Integrationsprozesses.

Die Konferenz findet im Ausbildungszentrum der Schweizerischen Nationalbank in Gerzensee statt. Fuer organisatorische Fragen ist die DVA zustandig, fuer die materielle Vorbereitung die Politische Direktion (Koordination Politische Abteilung I) Weitere Angaben werden den Teilnehmern zu gegebener Zeit zugestellt.

2) 'Open-Skies'-Konferenz in Ottawa

Am 24.1. sprachen die Botschafter der vier Neutralen gemeinsam in Washington im Staatsdepartement vor, um das Interesse Oesterreichs, Schwedens, Finnlands und der Schweiz an einer Teilnahme als Beobachter an der 'Open Skies'-Konferenz anzumelden, welche vom 12.-28.2. im Rahmen der 23 (NATO- und Warschaupaktstaaten) in Ottawa durchgefuehrt wird. Die Demarche in Washington erfolgte, weil sich die USA am entschiedensten gegen eine Teilnahme der Neutralen aussprechen. Washington wird das Anliegen pruefen und demnaechst dazu Stellung nehmen.

Ziel der Konferenz, welche im Juni in Budapest fortgesetzt

Datum: _____

Visum: _____

Tel. intern: _____

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender

--

Seite-Nr.

3

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

werden soll, ist, Vertrauen und Transparenz im Bereich der militaerischen Sicherheit zu staerken. Diese Ziele werden auch an den KSZE-Verhandlungen ueber vertrauens- und sicherheitsbildende Massnahmen in Wien verfolgt. Daher erklaert sich das Interesse der Schweiz wie der anderen Neutralen an einer Konferenzteilnahme.

In Ottawa haben wir in diesen Tagen unser Interesse an einer Teilnahme offiziell angemeldet.

Sofern Sie auf dieses Thema angesprochen werden, koennen Sie das schweizerische Interesse bestaetigen. Ob wir weitere Demarchen in dieser Angelegenheit vornehmen, pruefen wir zusammen mit den andern Neutralen.

3) World Economic Forum Davos

Das von privater Seite organisierte 'Informal Gathering of World Economic Leaders' findet vom 2.-4. Februar 1990 statt. Nachstehend zu Ihrer persoenlichen Information gegenwaertigen Stand der Teilnehmer. Allfaellige bilaterale Kontakte werden direkt von der Zentrale in die Wege geleitet.

Bangladesh
Bulgarien

AHMED Moudud
LUKANOV Andrei, PIRINSKI Georgi

Datum: _____
Tel. intern: _____

Visum: _____

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

4

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Bundesrepublik

Deutschland

KOHL Helmut, HAUSSMANN Helmut,
 WARNKE Juergen

Deutsche Demokra-
 tische Republik

MODROW Hans

Frankreich

ATTALI Jacques, CURIEN Hubert,
 TRICHET Jean-Claude

Ghana

ANNAN Justice Daniel

Griechenland

SAMARAS Andonis

Grossbritannien

CLARKE Kenneth, HOGG Douglas

Hong Kong

CHAN John, FORD Sir David

Indien

SINGH Ajit

Indonesien

SUMARLIN J.B.

Italien

de MICHELIS Gianni,
 VATTANI Umberto,
 RUGGIERO Renato

Japan

SUZUKI Naomichi, UNNO Tsuneo,
 UTSUMI Makoto,
 WATANABE Kouji

Jugoslawien

MARKOVIC Ante, HORVAT Franc

Kanada

ANDRE Harvie

Mexiko

SALINAS DE GORTARI Carlos,
 SOLANA MORALES Fernando,
 ASPE Pedro, SERRA PUCHE Jaime,
 CHIRINOS Patricio

Datum: _____

Visum: _____

Tel. intern _____

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

5

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Neuseeland

MOORE Michael

Niederlande

KOK Wim

Oesterreich

VRANITZKI Franz,

LACINA Ferdinand,

SCHUESSEL Wolfgang

Polen

JARUZELSKI Wojciech,

TRZECIAKOWSKI Witold

Schweden

FELDT Kjell-Olof

Singapur

LEE Kuan Yew

Tschechoslowakei

CALFA Marian, KLAUS Vaclav,

KOMAREK Valtr

Türkei

BOZER Ali

Ungarn

MEDGYESSY Peter

Venezuela

NAIM Moises, RODRIQUEZ Miguel,

TINOCO Pedro

Vereinigte Staaten

von Amerika

ANGELL Wayne, FARREN J.

Michael, HILLS Carla,

McCORMACK Richard,

MULFORD David C.,

Zypern

VASSILIOU George

S c h w e i z: DELAMURAZ Jean-Pascal, FELBER René, LUSSER
Markus, JACOBI Klaus, CORTI Mario,
de PURY David

Datum: _____

Visum: _____

Teleintern: _____

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Priorität <input type="checkbox"/> Norm. <input type="checkbox"/> Dring. <input type="checkbox"/> Flash	Faktura <input type="checkbox"/>	Text erg. <input type="checkbox"/>	F.I. <input type="checkbox"/>
---	--	-------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

Absender <input type="text"/>	Seite-Nr. <input type="text" value="6"/>
----------------------------------	---

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

I n t e r n a t i o n a l e O r g a n i s a t i o n e n

EG: ANDRIESSEN Franz H J J, BRITTAN Sir Leon EG
 EFTA: REISCH Georg
 OECD: PAYE Jean-Claude
 IMF: CAMDESSUS Michel
 WELTBANK: CONABLE Barber B., QURESHI Moeen A.
 GATT: DUNKEL Arthur
 IDB: IGLESIAS Enrique
 UNCTAD: DADZIE Kenneth K.S.
 ECE: HINTEREGGER Gerald

K. Jacobi.

////

Copie: BRF JAC PB

NNNN

Datum: _____
 Telex: _____

Visum: _____

1000-1000-1000

i. A. 22.14.7.3.Interne VerteilerlisteBetrifft:

JH+DP 5190 v. 29.1.50

Departementsvorsteher		BRF
Dipl. Sekretär	Hr. Comberous	CD
pers. Mitarbeiterin	Frau Hanselmann	HMG
Generalsekretariat	Hr. Schaller	SRU
	Hr. Meier	MEF
Politischer Direktor, Staatssekretär	Hr. Jacobi	JAC
Sekretariat Staatssekretär	Hr. Kupfer	KU
Protokoll	Botschafter Dayer	DD
Politisches Sekretariat	Botschafter Ducrey	DY
Pol. Dok. Dienst, Kanzlei pol. Sekr.		W 338
KSZE-Dienst	Hr. Widmer	WI
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Lautenberg	LA
	Hr. Fivat	FIV
Pol. Abteilung I	Botschafter Staehelin	SIN
	Hr. Woker	WOK
	Hr. Jenni	JE
	Hr. Pardo	PR
Dienst Frankophonie	Hr. Kammer	KJF
Europarat	Hr. Richard	RA
Pol. Abteilung II	Botschafter Ruegg	RUE
	Hr. Chappuis	CFR
Sektion f. kons. Schutz	Hr. Duboulet	DC
Pol. Abteilung III	Botschafterin von Grünigen	GRN
Auslandschweizersekretariat	Minister Fetscherin	FN
Koord. Int. Flüchtlingspolitik	Botschafter Weiersmüller	WER
Fremde Interessen	Hr. Ghisler	GH
Direktion f. int. Organisationen	Botschafter Keusch	KJP
	Minister Erard	ER
	Minister Gyger	GWB
Sekt. UNO und int. Org.	Hr. Hofer	HER
Berater f. europ. Weltraumzusammenarbeit	Hr. Creola	CRE
Sekt. int. wissenschaftl. Angelegenheiten	Hr. Hofmann	HOF

Sektion für intern. Umweltangelegenheiten	Hr. Schmid	SCW
Sekt. f. kulturelle + UNESCO-Angelegenheiten	Frau Meier	MM
Sekr. der nat. schweiz. UNESCO-Kommission	Hr. Theurillat	TB
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Godet Minister von Däniken	KT GT VDF
Sektion Völkerrecht	Hr. Baumann	BWE
Sektion Entschädigungsabkommen	Hr. Bühler	BC
Sektion Staatsverträge	Hr. Rubin	RC
Sektion Landesgrenze- und Nachbarrecht	Hr. Dubois	DS
Sektion Verkehr Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger Stellvertr. Direktor Haenggi	HG
DVA	Botschafter Manz Frau Krieg	MA KRI
Sicherheitsbeauftragter	Hr. Iten	IT
Sekt. Rekr. + Ausb. des Personals	Hr. von Graffenried	GRP
Personalsektion	Hr. Brogini/Hr. Peter	BRO/PM
Sektion Buchhaltung und Informatik	Hr. Savoye	SAV
D. f. verw. rechtl. Angelegenheiten	Hr. Welti	WP
Sektion Bezüge und Zulagen Verwaltungsinspektorat	Hr. Bollinger Hr. Castelli	BOL CS
Kuriersektion	Hr. Schweizer	SRJ
Dir. f. Entw. Zusam. + hum. Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertr. Direktor	Hr. Wilhelm	WM
Del. f. Katastrophenhilfe im Ausland	Hr. Rädetsdorf	RAE
Vizedirektor	Hr. Giovannini Hr. Dannecker	GI/ DAN
Informationsdienst	Hr. Beti	BEI
Multilaterale Angelegenheiten	Hr. Pasquier	PA
Sektion human. Nahrungsmittelhilfe	Frau Schelling R.	SGR
Forschung und Politik	Hr. Melzer	MEL
Integrationsbüro EDA/EVD	Botschafter Kellenberger	Ke
CH-91	Botschafter Vallon	VAL
Zentralstelle Gute Dienste	Hr. Bill	BH

+ Vertrauliche Umschläge:

- Hr. Lorétan, Bundeshaus-West, W 134
- Seeschiffahrtsamt, Basel
- Botschafter Raymond Probst, Bern (durch Chauffeur zugestellt)

Per Kurier an die diplomatischen Vertretungen in:

Abidjan		Panama
Abu Dhabi		<u>Panmunjom</u>
Addis Abeba	Hamburg	Paris (3)
Akkra	Hanoi	Prag
Alger	Harare	Pretoria
Amman	Havanna	Quito
Amsterdam	Helsinki	Rabat
Ankara	Hong Kong	Rio de Janeiro
Antananarive	Houston	Rom
<u>Asuncion</u>	Islamabad	San Francisco
Athen	Istanbul	San José
Atlanta	Jakarta	Santiago de Chile
Bagdad	Johannesburg	Sao Paulo
Bangkok	Kairo	Singapur
Barcelona	Karachi	Sofia
Beijing	<u>Khartoum</u>	Stockholm
<u>Beirut</u> NIKOSIA	Kigali	Strassburg+Europarat
Belgrad	Kinshasa	Stuttgart
Berlin/BRD	Kopenhagen	Seoul
Berlin/DDR	Kuala Lumpur	Sydney
Bogota	Kuwait	Teheran + Fremde Interessen
Bombay	Lagos	Tel-Aviv
Bonn	La Paz	Tokio
Bordeaux	Lima	Toronto
Brasilia	Lissabon	Tripolis
Brüssel+Mission	London	Tunis
Budapest	Los Angeles	Vancouver
Buenos Aires	<u>Luanda</u>	Warschau
Bukarest	Luxembourg	Washington
Canberra	Lyon	Wellington
Caracas	Madrid	Wien
Chicago	Mailand	Yaoundé
Colombo	Manchester	Zagreb
<u>Conakry</u>	Manila	Riad
Dakar	<u>Maputo</u>	
Damaskus	Marseille	+ Mission permanente de la Suisse
Dar es Salaam	Melbourne	auprès des O.I., Wien
Den Haag	Mexiko	
Dhaka	Montreal	
Djeddah	Monrovia	
Dublin	Montevideo	
Düsseldorf	Moskau	
Frankfurt a/Main	München	
Genua	Nairobi	
Guatemala	New Delhi	
	New York, UNO+GK	
	Osaka	
	Oslo	
	Ottawa	

Diverse:

- Genf, OI
- R. Mantelli, BAWI
- Divisionär Petitpierre, EMD
- R. Probst, BE (ehem. Staatssekretär)
- interne Verteilerliste
- IH + DP